የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ የይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤት
430 E Street, NW; Washington, DC 20001
(202) 879-2700 | www.dccourts.gov

ከፍርድ ቤት ወጪዎች እና ክፍያዎች ነጻ ለመሆን የሚቀርብ ማመልከቻ

ይህ ማመልከቻ እንዲሁም በውስጡ የተካተቱ ማናቸውም የፋይናንስ መረጃዎች ከፍርድ ቤቱ፣ ከተፈቀደላቸው የፍርድ ቤቱ ሰራተኞች፣ ከአመልካቹ እንዲሁም አመልካቹ ከፈቀደላቸው ወይንም ፍርድ ቤቱ ካዘዘላቸው ሰዎች ውጪ ለማንም አካል ተላልፎ የማይሰጥ እና በሚስጥር የሚያዝ ይሆናል።

የአመልካቹ ስም:- ______________________ የመዝገብ ቁጥር:- ______________

ከአገልግሎት ክፍያ ነጻ እንዲሆኑ ወይንም ደግሞ በከፍተኛ ፍርድ ቤት ጠበቃ ተመድቦልዎት ከሆነ ከዚህ በታች በተቀመጠው ሳጥን ላይ ምልክት ያድርጉ። ይህ ከሆነ ምንም አይነት ቅድመ ክፍያ ሳይከፍሉ እንዲሁም ተጨማሪ ፈቃድ ወይንም ይሁንታ ሳይጠይቁ በቀጥታ ወደ ጉዳይዎ መቀጠል ይችላሉ። (ለተጨማሪ ማብራሪያ የዲ.ሲ የይግባኝ ፍ/ቤቶች መመሪያ ቁ. 24 (ሀ)(1)ን ይመልከቱ።)

☐ **ለምንም አይነት ወጪዎች የቅድሚያ ክፍያ ሳልከፍል በከፍተኛ ፍርድ ቤት ጉዳዬን አስፈጽማለሁ።**

በአንጻሩ የቅድሚያ ክፍያ ካልከፈሉ በከፍተኛ ፍርድ ቤት ጉዳይዎ ሊታይ አይችልም ተብለው ከሆነ እባክዎን ከታች ወደ ተቀመጠው ጥያቄ ቁጥር 1 በመሄድ መልስ ይስጡ። .

ከዚህ የክስ መዝገብ ጋ በተያያዘ የፍርድ ቤት የአገልግሎት ክፍያ እንዳልጠየቅ እንዲደረግልኝ በአክብሮት አመለክታለሁ። ከታች በተዘረዘሩት ምክንያት/ቶች በራሴ እንዲሁም በእኔ ጥገኞች ላይ ከፍተኛ የሆነ የፋይናንስ ችግር ሊፈጠር ስለሚችል እነኚህን ወጪዎች ለመሸፈን አልችልም:-

1. በአሁኑ ሰአት እኔ ወይንም የእኔ ጥገኛ ከሚከተሉት ከአንዱ ወይንም ከዛ በላይ ፕሮግራሞች የገንዘብ ድጎማ በማግኘት ላይ እንገኛለን። *(የሚመለከትዎትን በሙሉ ያመልክቱ)*

☐ የልጆች እንክብካቤ የድጎማ /የቫውቸር/ ፕሮግራም
☐ የቅርብ ዘመድ ተንከባካቢ የሙከራ ፕሮግራም (CRCP)
☐ ቤት አልባ ለሆኑ የቀድሞ ጦር አባላት በመኖሪያ ቤት ውስጥ የመንከባከብ ፕሮግራም (DCHV)
☐ ነጻ እና በቅናሽ ዋጋ ምግቦችን የማቅረብ ፕሮግራም (FARM)
☐ የተሟላ የህጻናት የእርዳታ ፕሮግራም (GAC)
☐ በአያቶች የሚሰጥ እንክብካቤ ፕሮግራም (GCP)
☐ የህጻናት የትምህርት ቤት ማዘጋጃ /ሄድ ስታርት/ ፕሮግራም
☐ የቤት አልባ የሆኑ የቀድሞ ጦር አባላት የጤና እንክብካቤ (HCHV)
☐ ቅድሚያ ለመኖሪያ/ቤት የድጎማ ፕሮግራም
☐ ቤት አልባ የሆኑ የቀድሞ ጦር አባላት የማህበረሰብ የስራ እድል ማመቻቻ አገልግሎት (HVCES)
☐ የመኖሪያ ቤት ኪራይ ድጎማ ቫውቸር ፕሮግራም (HCVP)
☐ ጊዜያዊ የአካል ጉዳተኝነት ድጋፍ (IDA)
☐ ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው የቤት ውስጥ የሃይል ፍጆታ ድጋፍ ፕሮግራም (LIHEAP)
☐ አካባቢያዊ የኪራይ ድጎማ ፕሮግራም (LRSP)
☐ ሜዲኬድ ወይንም የዲ.ሲ ሄልዝ ኬር አሊያንስ ኢንሱራንስ
☐ ቋሚ የሆነ የመኖሪያ ቤት ድጋፍ ፕሮግራም (PSH)
☐ የስራ፤ የስራ ቅጥር እና ሃላፊነትን የመወጣት ፕሮግራም (POWER)
☐ በፕሮጀክት ላይ የተመሰረተ የሴክሽን ስምንት የኪራይ ድጎማ
☐ የመንግስት የመኖሪያ ቤቶች ፕሮግራም
☐ ብቁ የሆነ የሜዲኬር ኢንሱራንስ ተጠቃሚነት ፕሮግራም (QMB)
☐ አማራጭ የኪራይ አከፋፈል እና የስራ ማግኛ ምርሃግብርን ያካተተ አፋጣኝ የመኖሪያ ቤት መልሶ ማቋቋሚያ ፕሮግራም
☐ የሴክሽን 202 ለእድሜ ባለጸጎች የመኖሪያ ቤት ድጋፍ ፕሮግራም
☐ ሴክሽን 811 የአካል ጉዳተኞች የመኖሪያ ቤት ፕሮግራም
☐ የማህበራዊ ዋስትና የአካል የጉዳተኝነት ኢንሱራንስ (SSDI)
☐ ለሴቶች፣ አንድ አመት ላልሞላቸው እና ለሁሉም ህጻናት ልዩ የሆነ ተጨማሪ የስነምግብ ፕሮግራም (WIC)
☐ ተጨማሪ የአመጋገብ እርዳታ ፕሮግራም (SNAP)
☐ ተጨማሪ የገቢ ዋስትና እገዛ ፕሮግራም (SSI)
☐ ላቀድሞጦር አባላት ቤተሰቦች የድጋፍ ሰጪ አገልግሎቶች (SSVF)
☐ የታለመ እና አቅምን ያገናዘበ የመኖሪያ ቤት ፕሮግራም (TAH)
☐ ለችግረኛ ቤተሰቦች ጊዜያዊ የእርዳታ ፕሮግራም (TANF)
☐ በ ዩ.ኤስ የቤቶች እና የከተማ ልማት መስሪያ ቤት ስር የቀድሞ ጦር አባላት የመኖሪያ ቤት እገዛ ፕሮግራም (HUD-VASH) Program
☐ የቀድሞ የጦር አባላት መምሪያ የመኖሪያ ቤት እገዛ ፕሮግራም
☐ የቀድሞ ጦር አባላት ለራሳቸው ወይንም በህይወት ላሉ የትዳር ጓደኞቻቸው እና ልጆቻቸው የጡረታ ፕሮግራም

(ከላይ በጥያቄ ቁጥር አንድ ስር ከተዘረዘሩት ሳጥኖች መካከል ምልክት ያደረጉበት ካለ እዛ ላይ ***አቁመው*** *በቀጥታ በገጽ 3 ወደሚገኘው የማጠቃለያ ክፍል ይሂዱ፤ ከጥያቄ ቁጥር ሁለት እስከ ዘጠኝ ያሉትን ይዝለሏቸው። በአንጻሩም በጥያቄ ቁጥር 1 ስር ካሉት ሳጥኖች ማናቸውም ላይ ምልክት ካላደረጉ ወደ ጥያቄ 2 ይሂዱ)*

2. **መሰረታዊ አላማው ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ደምበኞች የህግ ድጋፍ መስጠት በሆነ የህግ አገልግሎት ሰጪ ወይንም ለትርፍ ያልተቋቋመ በጎ አድራጎት ድርጅት ወይንም በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ በሚገኝ የህግ ማስተማሪያ ተቋም ስር የሚተዳደርና ዝቅተኛ ገቢ ላላቸው ደምበኞች የህግ አገልግሎት የሚያቀርብ የህግ አገልግሎት ሰጪ ድርጅት አማካኝነት የህግ አገልግሎት/ውክልና አለኝ።** *(በአባሪነት የተያያዘውን የድርጅቶች እና የህግ ትምህርት ቤቶች ዝርዝር ይመልከቱ)*

☐ አዎ. የድርጅቱ ስም ፤ ____________________

*(ለጥያቄ ቁጥር 2 አዎ ብለው ከመለሱ እዚያው ላይ **ያቁሙ** እና በቀጥታገጽ 3 ወደሚገኘው የመግለጫ/ዲክላራሲዮን ክፍል ይሂዱ፤ ከጥያቄ ቁጥር 3 እስከ 9 ድረስ ያሉትን አይመልሱ።)*

☐ አይ አልተወከልኩም *(አይ ብለው ከመለሱ ጥያቄ ቁጥር 3ን ይመልሱ)*

3. **ግብር ተቀናንሶ የሚደርሰኝ የተጣራ ወርሃዊ ገቢ በአሜሪካ የጤና እና ማህበራዊ አገልግሎት መስሪያ ቤት በወጣው የፌደራል የድህነት ደረጃ መለኪያ መመሪያ ከተቀመጠው ጣራ ከ 200 % የማይበልጥ መሆኑን አምናለሁ** *(አባሪውን ይመልከቱ)*

☐ አዎ . ወርሃዊ ገቢዬ $ ----------------- ነው። በቤቴ ውስጥ እኔን ጨምሮ ________ ሰዎች አሉ ________

*(ለጥያቄ ቁጥር 3 አዎ ብለው ከመለሱ እዚያው ላይ **ያቁሙ** እና በቀጥታ ገጽ 3 ወደሚገኘው የመግለጫ/ዲክላራሲዮን ክፍል ይሂዱ፤ ከጥያቄ ቁጥር 4 እስከ 9 ድረስ ያሉትን አይመልሱ።*

☐ አይ *(አይ ብለው ከመለሱ ጥያቄ ቁጥራ 4 እስከ 9 ያሉትን ይመልሱ።)*

4. **በአሁኑ ሰአት እኔ:**

☐ ተቀጣሪ ነኝ ፤ አመታዊ ደመዎዜ $ ____________ .ነው።

☐ ስራ የለኝም፤ መጨረሻ ተቀጥሬ የሰራሁበት ቀን ፤ ____________________ , __________.
ወር *አመተ ምህረት*

5. **በእኔ የገንዘብ ድጋፍ የሚተዳደሩ የቤተሰብ አባላት በቁጥር _____ ናቸው። ከነዚህም ______የሚሆኑት ለአቅመአዳም ያልደረሱ ልጆች ወይንም አረጋውያን ናቸው።**

6. **በአጠቃላይ ድምሩ $ ___________ የሚሆን በጥሬ ገንዘብ እና በባንክ ሂሳብ ደብተሬ ውስጥ ይገኛል።**

7. **የሚከተሉት ተሽከርካሪዎች፤ ሪል እስቴት ወይንም ሌሎች ዋጋ የሚያወጡ ንብረቶች አሉኝ። (ሁሉንም እዚህ ይዘርዝሩ)**

____

____

8. **ከታች የእዘረዘረው ለእኔና በኔ የገንዘብ እርዳታ ስር ለሚተዳደሩ ጥገኞቼ የምናወጣው ግምታዊ ወርሃዊ ወጪ ነው:**

ወጪ	**ወርሃዊ መጠን**
የመኖሪያ ቤት (ለምሳሌ እንደ ኪራይ፣ ሞርጌጅ ግብር፣ ኢንሹራንስ):	$
የፍጆታ ወጪዎች (እንደ ጋዝ፣ ኤሌክትሪክ፣ ውሃ፣ ስልክ፣ ኢንተርኔት):	$
የምግብ እና ሌሎች የቤት ውስጥ አስፈላጊ ወጪዎች:	$
ከልጆች ጋር የተያያዙ ወጪዎች (እንደ የህጻናት እንክብካቤ፣ ዳይፐር የመሳሰሉ):	$
ጤና (እንደ ህክምና፣ መድሃኒቶች፣ የጥርስ፣ የአይን ህክምና ኢንሱራንስ):	$
የመጓጓዣ ወጪ (እንደ የመኪና ብድር፣ ነዳጅ፣ የመኪና ኢንሹራንስ ፣ ባቡር፣ አውቶቡስ):	$
ሌሎች እዳዎችና ወጪዎች:	$
አጠቃላይ የወርሃዊ ወጪዎች ግምት:	$

9. ከማመልከቻዬ ጋር በተያያዘ ፍርድ ቤቱ ከግምት ውስጥ እንዲያስገባልኝ የምፈልጋቸው ሌሎች የማጠናከሪያ ምክንያቶች ፤ *(ሌሎች ማናቸውም ይነት ምክንያቶች ካሉዎት በዝርዝር ይግለጹ። _ለምሳሌ የልጅ ማሳደጊያ/ቻይልድ ሰፖርት/ ክፍያ ትእዛዞች፣ ትላልቅ ወርሃዊ ወጪዎች፣ እዳዎች፣ የደመዎዝ ወይንም የባንክ ሂሳብ እገዳዎች፣ ወይንም ተያያዥ የፍርድ ቤት ውሳኔዎች)*

____

____

____

____

መግለጫ

ይህን ማመልከቻ በአግባቡ ማንበቤን እና ባለኝ ግላዊ እውቀት፤ መረጃ እና እምነት መሰረት ከዚህ በላይ ያቀረብኳቸው ማናቸውም መግለጫዎች እውነተኛ መሆናቸውን እያረጋገጥኩ ይህ ባይሆን እና የሃሰት መግለጫ ባቀርብ 180 ቀናት እስር ወይንም የ $1000 ቅጣት ወይንም ሁለቱም በአንድ ላይ እንደምቀጣ መገንዘቤን በቅንነት እምላለሁ ወይንም አረጋግጣለሁ።

______________________	______________________
ፊርማ	ቀን
______________________	______________________
የመንገድ አድራሻ	ስልክ
______________________	______________________
ከተማ፣ ስቴት ፖ.ሳ.ቁ	የኢሜይል አድራሻ

ማመልከቻዎን ያስገቡ

ከሚከተሉት መንገዶች አንዱን በመጠቀም ይህን ማመልከቻ ለይግባኝ ሰሚ ፍርድ ቤቱ ማስገባት ይችላሉ። (ጠበቃ ካለዎት ጠበቃዎ ማመልከቻውን በእንተርኔት መረብ /ኢፋይል/ ማስገባት ይኖርበታል)

- https://efile.dcappeals.gov/login.do የሚለውን በመጫን በቀጥታ በኢንተርኔት/ኢፋይል/ ያስገቡ (ማመልከቻውን ለለሎች አካላት እንዳይልኩ/እንዳይሰጡ) ወይንም
- efilehelp@dcappeals.gov በሚለው አድራሻ በኢሜይል ይላኩ ወይንም
- በአካል በመቅረብ ወይንም በሚከተለው አድራሻ በፖስታ ይላኩ፤

Public Office
DC Court of Appeals
Historic Courthouse
430 E Street, NW
Washington DC 20001

የባለጉዳይ ማስተናገኛ ቢሮው ከሰኞ እስከ አርብ ከ8:30 ኤ. ኤም – 5:00 ፒ.ኤ.ም ክፍት ነው፤ ከስራ ሰአት ውጪ የማመልከቻ ቅጹን ፍርድቤቱ መግቢያ ላይ ካለውና 24 ሰአት ክፍት በሆነው የጸጥታ ሰራተኛ ዴስክ መስጠት ይችላሉ።

ወጪ እና ክፍያን የማስቀረት ማመልከቻ ተጨማሪ/አባሪ/ መረጃዎች

I. የሕግ ትምህርት ቤቶች

አሜሪካን ዩኒቨርሲቲ ዋሽንግተን የሕግ ኮሌጅ
ካቶሊክ ዩኒቨርሲቲ በአሜሪካ የኮሎምበስ የህግ ትምህርት ቤት
የጆርጅ ዋሽንግተን የህግ ትምህርት ቤት
የጆርጅታውን ዩኒቨርሲቲ የህግ ማእከል
የሃዋርድ ዩኒቨርሲቲ የህግ ትምህርት ቤት
በዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ ዩኒቨርሲቲ የ ዴቪድ ኤ. ክላርክ የህግ ትምህርት ቤት

II. የሕግ አገልግሎት ሰጪ ድርጅቶች /ለምሳሌ ያህል/

የፍትህ እና የትምህርት ተሟጋቾች
የኤዢያ-ፓሲፊክ የህግ መረጃ/ረሶርስ ማእከል
አዩዳ /የህግ እና ማህበራዊ አገልግሎቶች/ በጎ አድራጎት ድርጅት
'ብሬድ ፎር ዘ ሲቲ' የሕግ አገልግሎት ማእከል
የካፒታል አካባቢ ለስደተኞች መብት ጥምረት
በዋሽንግተን ካቶሊክ ጥቅላይ ቤተክህነት የሕግ አገልግሎት ጥምረት
ማእከላዊ አሜሪካ የመረጃ/ሪሶርስ ማእከል
የህጻናት የሕግ ማእከል
በዲ.ሲ. የክርስቲያን የህግ እርዳታ ድርጅት
የዲ.ሲ. የፍትህ ስርአት/ባር የነጻ አገልግሎት ማእከል
የዲ.ሲ. የወላጅ/ዘመድ የህጻናት እንክብካቤ/ኪን ኬር/ ጥምረት

የዲ.ሲ. የበጎ ፈቃደኛ የህግ ባለሞያዎች ፕሮጀክት
በዩኒቨርሲቲ የህግ አገልግሎት የዲ.ሲ. የአካልጉዳተኞች መብት
የመጀመሪያ ፈረቃ የፍትህ ፕሮጀክት
ቅድሚያ ለሰብአዊ መብቶች
የዲ.ሲ. የህግ አገልግሎት ማህበር
የአረጋውያን የሕግ የምክር አገልግሎት
የእናቶች የተደራሽነት ጥምረት
አካባቢያዊ/የሰፈር የሕግ አገልግሎት ፕሮግራም
የዲ.ሲ. የጥቃት ሰለባዎች ማቋቋሚያ ጥምረት
'ኦፐን ሲቲ' ተከራካሪዎች ድርጅት
የዲስትሪክት ኦፍ ኮሎምቢያ የሕዝብ ጠበቃ አገልግሎት
'ኳሊቲ ትረስት' የአካልጉዳተኛ ግለሰቦች የሕግ እርዳታ አገልግሎት
ለፍትህ እንነሳ/'ራይዚንግ ፎር ጀስቲስ/
የእህቶቻችን ደህንነት/ሴፍ ሲስተርስ' አገልግሎት
ፍትህ በትምህርት ቤት ፕሮጀችት
አማራ /ህገ ወጥ የሴትኛ አዳሪነት እና ዝውውር ሰለባ ለሆኑ ሴቶች/ የሕግ አገልግሎት ማእከል
ዘደክ ዲ.ሲ. /ከእዳ ጋር የተያያዘ የሕግ ምክር እና አገልግሎት/ ድርጅት
የአሜሪካ የስደተኞች እና ጥገኝነት ፈላጊ ህጻናት ኮሚቴ
የሰባዊ መብቶች እና የከተማ ጉዳዮች የዋሽንግተን የጠበቆች ኮሚቴ
ይውዋሽንግተን የቤት አልባ ግለሰቦች የሕግ አገልግሎት ክሊኒክ
ዊትማን ዎከር ክሊኒክ የሕግ አገልግሎት ፕሮግራም

III. የዩ.ኤስ የፌደራል የድህነት መለኪያ መስፈርት መመሪያዎች[1]

የአሜሪካ የጤና እና የሰብአዊ አገልግሎቶች መስሪያ ቤት ሃላፊ/ሚኒስተር የፌዴራል የድህነት መለኪያ መስፈርት መመሪያዎችን በየአመቱ እያዘጋጀ ያወጣል። ከታች የተቀመጠው ሰንጠረዥ የቤተሰብ መጠን/ብዛትን ባማከለ መልኩ የፌደራል የድህነት መስፈርት መመሪያ ምን እንደሚመስል ያሳያል።

የቤተሰብ አባላት ብዛት	የ2023 የፌደራል የድህነት መስፈርት መመሪያ	ወርሃዊ መጠን ከፍተኛ ጣሪያ
1	$29,160	$2,430
2	$39,440	$3,287
3	$49,720	$4,143
4	$60,000	$5,000
5	$70,280	$5,857
6	$80,560	$6,713
7	$90,840	$7,570
8	$101,120	$8,427
9	$111,400	$9,283
10	$121,680	$10,140

1 https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines